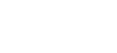




INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 80-220, 80-240



Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia).
Produkt nadany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013.
Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I konstrukcji prostej.

Wykonanie:
Materiał podstawowy:
poliester 35% bawełna 65%.

Uwaga:
Zawiesz należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.
Nie przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji, lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

Piktogramy i oznaczenia:

Przeź informacje dotyczące temperatury produktu.	Prac w wodzie o temperaturze do 40°C.	Nie wkładaj do pralki.	Można suszyć w suszarni lub w powietrzu.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat.
Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produkt poddany transportu lub składowaniu nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

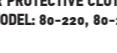
Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ, model.

Przeciwwskazania:
Produkt nie stosować:
- jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony.
- wyrob nie wolno samodzielnie modyfikować.
- jeśli cause alergiczne reakcje, mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.



INSTRUCTION MANUAL
FOR PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 80-220, 80-240



Zastosowanie:
The product is designed to protect user's body against mechanical hazards (e.g. abrasion).
The product is approved for conformity with the EN ISO 13688:2013 standard.
It is an individual protection equipment with the category I and a simple design.

Wykonanie:
Base material:
polyester 35%, cotton 65%.

Uwaga:
Check the clothing for tearing or stains of flammable substance. Check the fastening for efficient operation. Make sure the clothing is complete.
The clothing does not provide sufficient protection against fire hazards, such as high temperature, impacts, water, fire, chemicals or acids.

Performance:
Base material:
polyester 35%, cotton 65%.

Caution:
It must be always assessed if the product ensures protection suitable for particular working conditions.
Failure to follow guidelines included in the instruction manual or incorrect choice of clothing according to conditions and works performed may result in deterioration or lack of efficient protection.

Pictograms and markings:

Hint on the temperature of the product.	Wash in water at temperature up to 40°C.	Do not bleach.	Can be dried in drum drier.

Storage and transport:
During storage and transport the product cannot be crushed with heavier products or materials, because it may damage the product.

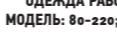
Disposal:
The product does not require any special disposal procedures.

Packaging:
Foil bag. Manufacturer's logo, type and model are indicated on the tag.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



GEBRAUCHSANWEISUNG
ARBEITSKLEIDUNG
MODELL: 80-220; 80-240



Anwendung:
Das Produkt wird verwendet, um den Anwender vor mechanischen Gefahren (z.B. Schürfwunden) zu schützen.
Das Produkt ist auf die Konformität mit DIN EN ISO 13688:2013 überprüft worden.
Es ist ein persönliches Schutzausstattungsmittel der I. Schutzklasse mit einfacher Konstruktion.

Ausführung:
Grundmaterial:
35% Polyester und 65% Baumwolle.

Wichtig:
Überprüfen Sie das Produkt auf Risse und Flecken.
Überprüfen Sie die Befestigung auf effiziente Funktion.
Stellen Sie sicher, dass die Kleidung vollständig ist.
Die Kleidung bietet keinen Schutz gegen hohe Temperatur, Schläge, Feuer, Chemikalien, Säuren.

Wartung:
Immer überprüfen, ob das Produkt einen geeigneten Schutz unter den Arbeitsbedingungen bietet.
Die Nichtbeachtung der in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Hinweise oder in Bezug auf die Arbeitsbedingungen falsche gewählte Kleidung kann zu einer Beeinträchtigung des Schutzes oder zum Ausbleiben des Schutzes führen.

Aufbewahrung und Pflege:
In einem sauberen, trockenen Ort fern von ätzenden Substanzen, Lösungsmitteln oder Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung bei Raumtemperatur und relativer Luftfeuchte von bis zu 90% aufbewahren.
Zur Reinigung keine Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.

Storage period:
No longer than 5 years.
The product has no expiry date.

Storage and transport:
During storage and transport the product cannot be crushed with heavier products or materials, because it may damage the product.

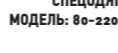
Disposal:
The product does not require any special disposal procedures.

Packaging:
Foil bag. Manufacturer's logo, type and model are indicated on the tag.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ОДЕЖДА РАБОЧАЯ
МОДЕЛЬ: 80-220; 80-240



Назначение:
Одежда предназначена для защиты от механических повреждений (например, от истирания).
Одежда произведена в соответствии с требованиями стандарта EN ISO 13688:2013.
Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, отнесенная к I классу.

Характеристика:
Основной материал:
35% полиэстер, 65% хлопок.

Внимание:
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы.
Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, не соответствующий условиям ее применения, могут привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

Подбор одежды:
Одежду следует подбирать в соответствии с размером работника, она не должна быть ни тесной, ни слишком свободной, и должна обеспечивать движение.

Условия хранения и правила ухода:
Храните в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, вдали от огня, влаги, растворителей и других вредных веществ, относительной влажности не более 90%.
Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства.

Срок хранения:
Не более 3 лет.
Срок годности изделия не ограничен.

Условия хранения и транспортирования:
Во время транспортирования и хранения запрещается укладывать на изделие тяжелые грузы, способные вызвать его повреждение.

Требования по утилизации:
Изделие не требует специальной утилизации.

Упаковка:
Плотниковый пакет. На этикетке - логотип изготовителя, тип, артикул.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ОДЕЖДА РАБОЧА
МОДЕЛЬ: 80-220; 80-240



Назначення:
Одежда предназначена для защиты от механических повреждений (например, от истирания).
Одежда произведена в соответствии с требованиями стандарта EN ISO 13688:2013.
Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, отнесенная к I классу.

Характеристика:
Основной материал:
35% полиэстер, 65% хлопок.

Внимание:
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы.
Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, не соответствующий условиям ее применения, могут привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

Подбор одежды:
Одежду следует подбирать в соответствии с размером работника, она не должна быть ни тесной, ни слишком свободной, и должна обеспечивать движение.

Условия хранения и правила ухода:
Храните в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, вдали от огня, влаги, растворителей и других вредных веществ, относительной влажности не более 90%.
Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства.

Срок хранения:
Не более 3 лет.
Срок годности изделия не ограничен.

Условия хранения и транспортирования:
Во время транспортирования и хранения запрещается укладывать на изделие тяжелые грузы, способные вызвать его повреждение.

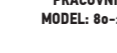
Требования по утилизации:
Изделие не требует специальной утилизации.

Упаковка:
Плотниковый пакет. На этикетке - логотип изготовителя, тип, артикул.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



HASZNÁLTATI UTASÍTÁS
MUNKAKORHÁZAT
MODELL: 80-220; 80-240



Alkalmazás:
A termék a dolgozó testének mechanikai sérülések (pl. horzsolások) elleni védelemre szolgál.
A termék megfelel a termék megjelölésén, és megfelel a 13688:2013 szabvány követelményeinek.
I. kategóriába sorolt, egyszerű felépítésű egyéni védőeszköz.

Kivétel:
Fő textil alanyap: 35% poliészter, 65% pamut.

Figyelem:
Mindel esetben fel kell mérni, hogy a termék az adott munkakörülmények között megfelelő védelmet biztosít-e. A használati utasításban foglalt ajánlások be nem tartása, vagy a körülmények és a végezt munkának nem megfelelő ruházat választása az illető hatékonyosságának csökkenéséhez vagy annak hiányához járhat.

Piktogramok és jelölések:

Létező információk a termék hőmérsékletéről.	Max. 40 °C-ig vízben mosható.	Kézzel kell mosni, nem szabad vasalni.	Dobozban szállítandó.

Tartóhatóság, raktározási idő:
Nem több mint 3 év.
A termék időtartóhatósága nélkül használható.

Tartóhatóság, raktározási idő:
A termék a tartóhatóság, a szállítási idején nem szabad más, nehezebb termékekkel, anyagokkal megterhelni, ez a termék sérülést okozhatja.

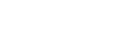
Újrahasznosítás:
Főanyagok: A termék fel van tüntetve a gyártó logója, a típus és a típusváltozat.

Csomagolás:
Fóliatásak. A címkén fel van tüntetve a gyártó logója, a típus és a típusváltozat.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
HAINE DE LUCRU
MODEL: 80-220; 80-240



Aplicatii:
Produsul este folosit pentru a proteja purtatorul impotriva pericolelor mecanice (de ex. abrazivitate).

Mod de utilizare:
Inainte de utilizare, verificati starea tehnica, in special: Daca imbracaminta nu este rupta, sau este patata cu substante inflamabile, daca toate sistemele de inchiere sunt eficiente, daca este completă.

Executarea:
Materiale de baza:
35% poliester si 65% bumbac.

Remarca:
Evaluati intotdeauna daca produsul ofera o protectie adecvata pentru conditiile de munca respective.

Ajustarea hainei:
Imbracaminta trebuie sa fie selectata in functie de dimensiuni, de obicei purtata de utilizator, acesta nu poate fi haina prea larga si prea stransa, astfel incat sa nu impiedice miscarea.

Conditii de depozitare si de intretinere:
A se păstă în un loc curat, uscat, ferit de substanțe corozive, solvenți sau vapori de solvenți, de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditate relativă nu mai mare de 90%.

Perioada de depozitare:
Nu mai mult de trei ani.
Produsul poate fi utilizat pe termen nelimitat.

Depozitare și transportare:
Produsele în timpul transportului sau depozitării, sa nu copleșească alte produse sau materiale mai grele, ca acest lucru ar putea deteriora produsul.

Utilizarea:
Produsul nu necesita utilizare.

Amblajul:
Punga de plastic. Pe eticheta este plasat logo-ul producătorului, tipul, modelul.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



NÁVOD NA POUŽITIE
PRACOVNÉHO OBLEČENIA
MODEL: 80-220, 80-240

Použití:
Výrobek je určen pro ochranu těla uživatele proti mechanickým rizikům (např. oděření).

Provedení:
Základní materiál:
35% polyester, 65% bavlna.

Pozor:
Vždy třeba posoudit, zda vzhledem k pracovním podmínkám výrobek poskytuje dostatečnou ochranu.

Piktogramy a označení:

Poslední informace dodané výrobcem.	Praní ve vodě s teplotou do 40 °C.	Nebívejte chlórem.	Možná sušit v bublinové sušičce.

Symboly a označení:

Poslední informace dodané výrobcem.	Praní ve vodě s teplotou do 40 °C.	Nebívejte chlórem.	Možná sušit v bublinové sušičce.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



NAVODILA ZA UPORABO
DELOVNIH OBLAČIL
MODELIS: 80-220; 80-240

Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. odrgnine).

Provedenie:
Osnovni material:
35% poliester, 65% bombaž.

Pozor:
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za delovne pogoje.

Piktogrami in oznake:

Poslednje informacije dobil od proizvajalca.	Pranje v vodi s temperaturo do 40 °C.	Ni belila s klorom.	Mogoče sušiti v bublinasti sušilnici.

Symboly a označení:

Poslední informace dodané výrobcem.	Praní ve vodě s teplotou do 40 °C.	Nebívejte chlórem.	Možná sušit v bublinové sušičce.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzana 2/4



**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
DARBO DRABUŽIŲ
MODELIS: 80-220; 80-240**

Paskirtis: Gaminy skirtas vartotojo kūno apsaugai nuo mechaninių sužalojimų (pvz., įdreskimų). Gaminy atitiktis vertinimas buvo atliktas remiantis norma EN ISO 13488:2013. Tai yra vienas iš reikalavimų, kuriuos turi atitikti aukštos temperatūros, elektros smūgio, garso, cheminių apsaugos priemonės.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, medvilnė 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramos ir simboliai:

Žiūrėkite gamintojo pateiktą informaciją.	Šilumos ne atitiktis nei karštesnėms nei vandens.	Nebalinti chloru.	Gulinti išlydinti būgnoje.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikacijos: Gaminy nesinaudojate, jei kontaktas su oda sukelia alergiją arba gaminy buvo sugadintas. Savavališki nekeičkite gaminy konstrukcijos. Kai kurios cheminės medžiagos gali neigiamai veikti šį gaminy. Smulkesnę informaciją apie tai teikia gamintojas.



**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
DARBA APĢĒRBAM
MODELIS: 80-220; 80-240**

Izmantošana: Produkts kalpo lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskiem riska faktoriem (piem., nobīdumiem), daļēji aizsargā no augstas temperatūras (piem., uguns), elektriskās un skaņas iedarbības. Produkts ir veidots atbilstoši EN ISO 13488:2013 prasībām. Tas ir viens no prasībām, ko izpilda augstas temperatūras, elektros smūgiem, gaisma, ķīmiskajiem apdraudumiem.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, medvilnė 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas un apzīmējumi:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**TÖÖRÕIVASTE
KASUTUSJUHEND
MOODEL: 80-220; 80-240**

Kasutamine: Toode on mõeldud kasutaja keha kaitsmiseks mehaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) ja temperatuuri eest (sh kõrge temperatuur, tule, kemikaalid, happed). Toode ei kaitse selliste ohtude eest nagu kõrge temperatuur, löögid, tuli, kemikaalid, happed.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas ir simboliai:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
НА РАБОТНО ОBLEKBA
МОДЕЛ: 80-220; 80-240**

Приложение: Продукт е предназначен за защита на потребителя от механичните опасности (напр. ударения). Дан е по отношение на съответствието на базата на EN ISO 13488:2013. Това е средно на индивидуална защита от I категория с проста конструкция.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas ir oznake:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**UPUTSTVO ZA UPOTREBU
RADNA ODEĆE
MODEL: 80-220; 80-240**

Primenjena: Prije upotrebe provjerite tehničko stanje, a posebno: Nije li oštećena razgriživa, nije li zaprljana lakozapaljivim kemikalijama (npr. uljima). Dan je u skladu s normom EN ISO 13488:2013. Ovo je sredstvo za individualnu zaštitu I kategorije s jednostavnom konstrukcijom.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas i oznake:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΕΝΔΥΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-220; 80-240**

Προβλεπόμενη χρήση: Η ένδυση είναι σχεδιασμένη για την προστασία από τον μηχανικό κίνδυνο (π.χ. τριβή). Η ένδυση έχει ελεγχθεί και συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 13488:2013. Είναι μέσο ατομικής προστασίας κατηγορίας I, με απλή κατασκευή.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas i oznake:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**UPUTSTVO ZA UPOTREBU
RADNA ODEĆE
MODEL: 80-220; 80-240**

Primenjena: Prije upotrebe provjerite tehničko stanje, a posebno: Nije li oštećena razgriživa, nije li zaprljana lakozapaljivim kemikalijama (npr. uljima). Dan je u skladu s normom EN ISO 13488:2013. Ovo je sredstvo za individualnu zaštitu I kategorije s jednostavnom konstrukcijom.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas i oznake:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΕΝΔΥΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-220; 80-240**

Προβλεπόμενη χρήση: Η ένδυση είναι σχεδιασμένη για την προστασία από τον μηχανικό κίνδυνο (π.χ. τριβή). Η ένδυση έχει ελεγχθεί και συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 13488:2013. Είναι μέσο ατομικής προστασίας κατηγορίας I, με απλή κατασκευή.

Gamyba: Pagrindinė sudėtis: poliesteris 35%, pamuk 65%.

Pastaba: Visada įvertinti ar gaminy užtikrina pakankamą apsaugą, esant konkrečioms darbo sąlygoms. Instrukcijų pateiktų perspėjimų nepaitymas arba darbo sąlygoms ir atliekamam darbu netinkamų rūbų pasirinkimas gali sumažinti apsaugos veiksmingumą arba visiškai neapsaugoti.

Piktogramas i oznake:

Skatīt uzdevuma informāciju.	Maģiņi jāmazgā 40 °C temperatūrā.	Nedzīvē ar hlora.	Var izlikt vēsā žāvētājā.
Yra informacija gamintojo etiketėje.	Laistyti su vandeniu.	Ne džiūti.	Ne džiūti.
Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.	Mažiausia temperatūra, kuriai drabužiai turi būti išdžiovinti.
Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.	Ne džiūti su geležimi.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.
Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.	Ne džiūti su šilumos mašinomis.

Kontraindikācijas: Produktu nedrīkst lietot, ja kontakts ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts. Izstrādājumu nedrīkst patvaļīgi modificēt. Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šīs produkta. Detalizētā informācija nepieciešams meklēt pie ražotāja.



**ISTRUZIONI PER L'USO
ABBIGLIAMENTO DA LAVORO
MODELLO: 80-220, 80-240**

Prodotto: Il prodotto è studiato per proteggere l'utente contro i rischi meccanici (ad es. sfregamento). Il prodotto ha superato la valutazione di conformità in base alla norma EN ISO 13488:2013. Si tratta di un dispositivo di protezione individuale di categoria I, dalla struttura semplice.